

# Japanese Social Services Newsletter

6 Sakura Way, Suite 235  
Toronto, Ontario M3C 1Z5

TEL: 416-385-9200  
FAX: 416-639-2420

E-mail: info@jss.ca  
Website: www.jss.ca



March 08, 2026

## 会長挨拶

### JCCCひな祭りでのファン ディングイベントのご報告

3月8日にJCCC（日系文化会館）で開催された「ひな祭り」でのファンディングは、皆様の温かいご支援のおかげで大きな成功を収めることができました。JSSブースでは、クラフトクラブのメンバーが真心を込めて制作した作品を販売し、そのクオリティの高さに多くのお客様が足を止めてくださり、終始活気あふれる賑やかな時間となりました。来場者の皆様からいただいた温かいお言葉やご協力、そして運営を支えてくださったボランティアの皆様により感謝申し上げます。お寄せいただいた貴重な寄付金は、今後より一層地域社会や皆様に寄り添う活動を届けていくために、大切に活用させていただきます。



皆さま、日ごろよりJSSを温かくご支援いただき、ありがとうございます。

JSSは「困ったときにすぐ手を差し伸べられる存在でありたい」という思いのもと活動しています。不安を抱えてご連絡くださる方には、できる限りその場で電

話を取り、寄り添う姿勢を大切にしています。その一瞬のつながりが大きな支えになるからです。昨年度はカウンセリングや各種プログラムを通じて1,100名の方にご利用いただきました。

また、在トロント日本国総領事館で活動をご紹介する機会をいただき、さらにオンタリオ州司法副長官Michael Tibollo氏とも直接意見交換を行いました。JSSの取り組みへの理解と評価を実感する機会となりました。

JSSは、「つながり」「安心」「寄り添い」を大切に、いただいたご支援を今後も、利用者の方により寄り添ったサービスとして還元することを最優先に取り組みでまいります。今後とも変わらぬご理解とご支援を賜りますよう、心よりお願い申し上げます。

甲斐誠  
会長  
Japanese Social Services

thank you!!

# Japanese Social Services Newsletter

6 Sakura Way, Suite 235  
Toronto, Ontario M3C 1Z5

TEL: 416-385-9200  
FAX: 416-639-2420

E-mail: info@jss.ca  
Website: www.jss.ca



March 08, 2026

## JCCC Hinamatsuri Fundraising Event

Our fundraising event at the JCCC Hinamatsuri on March 8th was a great success, thanks to your generous support. Our booth featured a variety of beautiful, handcrafted items created with care by the members of the JSS Craft Club. Their wonderful quality, cute patterns, and creative designs truly caught the eye of many visitors, keeping our booth vibrant and busy throughout the day. We were deeply moved by the warm words of encouragement and the kindness shown by everyone who stopped by. We would like to express our sincere gratitude to the volunteers who assisted us and to all those who supported our event. The donations received will be used carefully to further our commitment to serving and supporting our local community.

### President's Address



Hello everyone,  
Thank you very much for your continued support of JSS.  
At JSS, we are committed to being there for people when they need help most. When individuals reach out feeling anxious or distressed, we do our best to respond immediately and offer support

in that moment. While many organizations rely on voicemail systems, JSS places great importance on real-time connection. For those experiencing loneliness or worry, even a brief human interaction can provide meaningful comfort. Over the past year, 1,100 individuals accessed our counseling services and programs, made possible by your support. This past year was also significant for JSS. We were honored to present our work at the Consulate-General of Japan in Toronto and to speak with Ontario's Associate Attorney General, Michael Tibollo. His interest and advice reinforced the value of our work at the governmental level. Our team remains dedicated to delivering compassionate, client-centered services. As we move into 2026, JSS will continue to value connection, safety, and empathy, supporting our community every step of the way. We sincerely appreciate your continued understanding and support.

Makoto Kai  
President  
Japanese Social Services

*thank you!!*

## Joy of Christmas 2025

昨年12月6日、トロント日系福音教会にて『ジョイ・オブ・クリスマスコンサート』が開催されました。例年通り多くの参加者が訪れ、クリスマスの喜びを分かち合うひとときとなりました。また会場ではベークセールや子どもと家族向けのゲームやクラフトコーナーも行われ、にぎやかな雰囲気の中でイベントが進みました。JSSクラフトクラブの商品が大人気でした。皆様の温かいご支援により合計**\$5629.47**のご寄付を賜りました。このご寄付は今後の活動資金として大切に活用させていただきます。参加者の皆様に心より感謝申し上げます。

December 6, 2025



In late 2025



## ホリデードライブ 2025

2025年末に実施した「第26回ホリデードライブ」プログラムに多大なご協力、ご援助をいただき、厚く御礼申し上げます。今年もコミュニティの多くの皆様にたくさんの暖かいお心をお寄せいただきました。そのおかげで12月のホリデーシーズン前に多くの子供や高齢者の方を含む45家族、112名の方々に贈り物をお届けすることができました。このプログラムは今年で26回目となりましたが、昨年と同様に多くの方々にご協力いただきました。私たちのコミュニティで困難な状況に置かれている方々に手を差し伸べるためのJSSホリデードライブは、皆様の多大なご支援なくして実現しません。改めて深く感謝申し上げます。今後とも温かいご支援を賜りますようお願い申し上げます。

February 20, 2026



## 天皇誕生日レセプション

2026年2月20日、トロント日本総領事館の主催する天皇誕生日祝賀レセプションにJSS理事1名、スタッフ3名が参加いたしました。JSSは総領事館から日本人ドメスティックバイオレンス(DV)被害者への支援業務を委託されており、DVに苦しみ悩む方々にカウンセリングなどのサポートを提供しています。松永総領事をはじめ、総領事館の皆様からは温かいご支援をいただいております。今回のレセプションでは日頃の感謝をお伝えするとともに、日系企業や日系コミュニティの方々と親交を深める良い機会となりました。

## Joy of Christmas 2025

On December 6 last year, the “Joy of Christmas Concert” was held at the Toronto Japanese Gospel Church. As in previous years, the event attracted many participants from our community, offering a wonderful opportunity to share the joy of Christmas. There was a bake and craft sale, along with games and art tables for children and families, together creating the lively and festive spirit of the event. Items made by the JSS Craft Club were especially popular! Thanks to everyone’s generous support, we received a total of **\$5629.47** in donations. These contributions will be carefully used to support our future activities. We would like to express our heartfelt gratitude to all who participated.

December 6, 2025



In late 2025



### Holiday Drive 2025

Thank you for your generous support to our 2025 Holiday Drive. The Holiday Drive program received overwhelming responses and donations as heartfelt expressions of goodwill from community members. We are extremely grateful for your continued support. The gifts were delivered to 45 families, consisting of 112 individuals, including many children and elders, prior to the holiday. This was our 26th Holiday Drive, and we received as much amount of donation as the previous year. The JSS Holiday Drive supports people in our community facing difficult situations, and it would not be possible without your generous support. Thank you very much for your kindness, and we hope to continue receiving your warm support in the future.

February 20, 2026



### Emperor’s Birthday Reception

On February 20, 2026, one JSS board member and three staff members were invited to attend the Emperor’s Birthday Reception hosted by the Consulate-General of Japan in Toronto. JSS has been entrusted by the Consulate-General to support Japanese victims of domestic violence (DV), providing counseling and other support to those facing challenges. We are sincerely grateful for the warm support from Consul-General Matsunaga and the Consulate staff. The reception was a valuable opportunity to express our appreciation and to strengthen connections with Japanese companies and members of the local Nikkei community.



## 「感動力」を磨こう

2025年の抱負として「毎日6km走る」と決め、雪や極寒の日も走り続け、春には10kmまで伸ばし、順調なスタートを切っていました。しかし6月頃から右股関節に違和感が出始め、8月には激痛で動けなくなり、「変形性股関節症」と診断されて218日続いたランニングを断念しました。その後、水泳に切り替え、毎日2～4時間泳ぐ生活に。改めて、自分は体を動かすことが好きで、常に何かに打ち込んでいるタイプだと気づきました。一方、カウンセリングでは「趣味がない」「楽しいことがない」と話す方も多く、楽しみの少なさや心の状態との関係を感じるがあります。そこで大切だと感じるのが「感動力」です。特別な出来事ではなく、日常の中の小さな変化に気づき、味わう力。同じ景色や運動でも、感じ方次第で印象は大きく変わります。

「風が気持ちいい」「ごはんがおいしい」と立ち止まって感じることの積み重ねが、感動力を育てます。趣味を見つけることも大切ですが、それ以上に「どう感じるか」に目を向けることが重要です。私自身も走れなくなったとき、水泳の心地よさに気づけたことで前向きに切り替えられました。日常の中で心が動く瞬間に気づくことが、感動力を高める第一歩だと思います。



JSSカウンセラー  
公家孝典



## OCASIメンバーシップ支援基金を受領

2026年4月、JSSはOCASI（オンタリオ移民支援団体協議会）より、メンバーシップ支援基金（5,000ドル）の助成を受けました。OCASIは、オンタリオ州で移民や難民を支援する団体を支え、声を届ける役割を担っています。今回の助成により、JSSでは寄付者の皆さまとのつながりをより深めるとともに、新たな広報やアウトリーチの取り組みを進めていく予定です。今後は情報発信を強化し、支援を必要とする方々に「ここに頼れる場所がある」と知っていただけるよう努めてまいります。



写真：2012年に外務大臣表彰を受けられる前川威男氏と照子夫人（写真右から2人目）在トロント日本国総領事館ウェブサイトより許可を得て転載

## 追悼：前川威男元JSS会長

JSS元会長前川威男（まえかわたけお）氏が、2026年2月28日に逝去されました。前川氏は2004年から2013年までJSSの会長を務められ、奥様の照子様とともに、カナダの日系コミュニティへの支援と発展のために長年尽力されました。2012年には、JSSを通じた地域社会への貢献が高く評価され、外務大臣表彰を受けられました。その精力的な活動と温かいお人柄は、多くの方々の心に深く刻まれています。JSSへのご貢献に感謝するとともに、生前のご功績を偲び、謹んで哀悼の意を表します。



## Let’s Cultivate Our “Capacity to Be Moved”

As I shared previously, I set a New Year’s resolution for 2025: to run at least 6 km every day. I continued through heavy snow and -25°C weather, and by spring, I was running around 10 km daily while also playing tennis.

However, in June, I began to feel discomfort in my right hip, which gradually worsened. Despite the pain, I kept running, even during a summer trip to Japan. In mid-August, I suddenly experienced severe pain and could no longer move. I was diagnosed with osteoarthritis of the hip and advised to stop. My 218-day running streak came to an end.

After a short rest, I switched to swimming, which is gentler on the joints. I began swimming daily and realized how much I enjoy being physically active. I’ve always had some kind of hobby and rarely go without one.

In counseling sessions, however, many people struggle to identify hobbies or things they enjoy. This raises an important question: does a lack of enjoyment affect mental health, or does poor mental health make enjoyment harder to feel? While hobbies can help, I believe something more fundamental is our “capacity to be moved.” We often hear that exercise, sleep, and social connection support mental health, but underlying these is how we experience everyday life. The same moment can feel different depending on how we perceive it.

This “capacity to be moved” is not about extraordinary experiences, but about noticing small moments—feeling a pleasant breeze, enjoying a meal, or realizing, “This feels nice.”

These small recognitions gradually build this capacity.

When I had to stop running, I felt discouraged at first.

However, I was able to shift because I noticed how good swimming felt. Without that awareness, I might have remained focused only on what I had lost.

That’s why it’s not just about what we do, but how we feel. Paying attention to small moments when your heart is moved may be the first step in cultivating this capacity.



Takanori Kuge  
JSS Counsellor



## JSS received the OCASI Membership Support Fund

In April 2026, JSS was awarded the Membership Support Fund (\$5,000) by the Ontario Council of Agencies Serving Immigrants (OCASI). The OCASI supports and advocates for immigration and refugee serving sectors across Ontario. This generous grant will allow JSS to enhance donor relations capacities and support a new communication and outreach initiative. We plan to implement a more strategic, data-informed outreach to increase our visibility, so that our community members in need will know we are here for them.



Photo: Mr. Maekawa received the Japanese Foreign Minister’s Commendation in 2012. (Second from the right) Reproduced with permission from the Consulate-General of Japan in Toronto.

## Obituary: Mr. Takeo Maekawa, Former President of JSS

We are deeply saddened to announce that Mr. Takeo Maekawa, former President of JSS, passed away on February 28, 2026.

Mr. Maekawa served as President of JSS from 2004 to 2013. Together with his wife, Teruko, he devoted many years to supporting and strengthening the Japanese Canadian community. In 2012, his contributions through JSS were recognized with the Japanese Foreign Minister’s Commendation.

Mr. Maekawa will be remembered for his dedicated leadership and his warm and generous spirit. We extend our heartfelt condolences to his family and remember his many contributions to JSS with deep gratitude.

## ボランティア・スポットライト 第2回 ～うたの会コーディネーター・博子ピゴットさん～

今回は「うたの会」コーディネーターの博子・ピゴットさんにお話を伺いました。

うたの会はJSSで長い歴史を持つ人気プログラムで、日本語を話す55歳以上の方を対象に、懐かしい唱歌や童謡、フォークソングを歌います。現在は月2回開催され、オンラインや対面で伴奏に合わせて歌う場です。約14年間ボランティアとして活動されている博子さんは、参加者との交流を楽しみにしているそうです。「歌の合間のおしゃべりでは、皆さんの豊かな経験や体験談を聞くことができ、とても勉強になります。」



### ～JSSへのメッセージ～

「JSSのプログラムは誰もが安心して入っていける場所。これからも引き続きコミュニティのために頑張ってください。」

### 第6回 JSSチャレンジ

2026年6月7日（日）、JCCCにて第6回JSSチャレンジ・ウォーカソンを開催します。本イベントは2021年に始まり、健康・友情・助け合いをテーマに続いてきました。今年は5,000ドルの募金と、参加者全員で100kmの達成を目指します。皆さまの一步一步が、支援につながります。終了後は温かいランチもご用意しています。ぜひご家族やご友人とご参加ください。詳細は近日ご案内予定です。どうぞお楽しみに！



### こんにちは訪問ボランティア 大募集！

JSSこんにちは訪問プログラムは、様々な理由で孤立した生活を余儀なくされている方々を定期的に訪問するプログラムです。話し相手になったり、散歩をしたり、趣味の活動をしたりなどをして頂けるボランティアの方を募集しています。事前トレーニングをはじめサポート体制が整っているので初めての方でも安心してご応募ください。

### 理事募集

現在、ITガバナンスと資金調達の理事を募集しています。多様性と価値観を尊重し、以下のような方々を歓迎します。

- 上記のいずれかの分野でのご経験をお持ちの方
- オンタリオ州の日本人コミュニティを支援することへの熱意
- 毎月の会合や委員会レベルの活動に定期的に参加可能な方
- ソーシャルサービスへの理解関心

JSSの理事会はアクティブボードです。ご興味のある方は、履歴書とカバーレターを、[hr@jss.ca](mailto:hr@jss.ca)までお送りください。詳細は[www.jss.ca](http://www.jss.ca)まで。

### 2026 春 講座・プログラム

JSSでは様々なプログラムをご用意しています。詳細は[www.jss.ca](http://www.jss.ca)にて各講座のページをご覧ください。

#### JSS・Momiji共催 オンライン講座

**カナディアンメンタルケアプランを理解する**  
2026年5月13日（水） 3:00 - 4:15 pm ET  
（日本語&英語）

**AIをやさしく解説：本当とウソを見分ける**  
2026年5月27日（水） 3:00 - 4:00 pm ET  
（日本語&英語）

お申し込み・お問い合わせ  
416-385-9200 (JSS) / [programs@jss.ca](mailto:programs@jss.ca)

#### レギュラーJSSプログラム

**クラフトクラブ交流会**  
第1・第3 水曜日 10時半～12時  
（対面又はハイブリッド）  
お申し込み・お問い合わせ [craftclub@jss.ca](mailto:craftclub@jss.ca)



**やさしいシニアヨガの会**  
毎週月曜日 午前10時～11時半  
（オンライン）  
お申し込み・お問い合わせ [senior.yoga@jss.ca](mailto:senior.yoga@jss.ca)



**懐かしい日本の歌を歌う会**  
第2・第4 月曜日 13時半～15時  
（オンライン又はハイブリッド）  
お申し込み・お問い合わせ [utanokai\\_b@jss.ca](mailto:utanokai_b@jss.ca)



## Volunteer Spotlights Vol.2: Ms. Hiroko Piggott, Coordinator, Nostalgic Japanese Song Circle

We had the pleasure of interviewing Hiroko Piggott, coordinator of the Nostalgic Japanese Song Circle (Uta no Kai).

This long-running JSS program is for Japanese-speaking adults aged 55+, featuring familiar songs such as traditional school songs, children's songs, and folk music. Held twice a month, sessions include participant-selected songs, with YouTube accompaniment online and live piano in hybrid sessions.

Hiroko has been volunteering for nearly 14 years and enjoys connecting with participants. "Between songs, we chat on different themes, and I always learn so much from their rich life experiences," she says.

- Message to JSS -

"JSS's programs provide a space where anyone can feel safe and welcome to join. Please continue your great work supporting the community."



### Volunteer Recruitment: Konnichiwa Volunteers Needed!

The JSS Konnichiwa (friendly visiting) program provides regular visits to individuals experiencing isolation for various reasons. Volunteers will conduct regular visits, offering companionship, engaging in conversations, going for walks, and participating in hobby activities. Training and support are provided to ensure you are well-equipped to make a positive impact.

### Looking for Board Members!

We're currently seeking new Board Members with expertise in **IT Governance** and **fundraising**. We welcome diverse and values-driven individuals who:

- Have experience in one of the above areas
- Passion for supporting the Japanese community in Ontario
- Are available for monthly meetings
- Understanding of, and interest in, the social service sector

The Board of Directors at JSS is an active board. Interested? Please send your resume and a cover letter to [hr@jss.ca](mailto:hr@jss.ca). For more information, please visit [www.jss.ca](http://www.jss.ca).

### 6th Annual JSS Challenge

Join us on Sunday, June 7, 2026, at the Japanese Canadian Cultural Centre in Toronto for the JSS Challenge Walkathon. Since 2021, this event has supported health, friendship, and community connection. This year, we aim to raise \$5,000 and complete 100 km together. Every step supports essential JSS services. Enjoy a community lunch after the walk.

Walk, run, donate, or share—every action counts. Registration details coming soon!

### 2026 Spring Seminars & Programs

JSS offers a variety of seminars and programs. For details, please visit the page for each program on [www.jss.ca](http://www.jss.ca).

#### Online Seminars presented by JSS & Momiji

**Understanding Canadian Dental Care Plan**  
Wed. May 13, 2026, 3:00 – 4:15 pm ET  
(English & Japanese)

**AI Explained Briefly: Separating Fact from Fiction**  
Wed. May 27, 2026, 3:00 – 4:00 pm ET  
(English & Japanese)

Contact:  
416-385-9200 (JSS) / [programs@jss.ca](mailto:programs@jss.ca)

#### Regular JSS Programs

**Craft Club Social** (In-Person / Hybrid)  
1st & 3rd Wednesday  
10:30am – 12:00 pm  
Contact: [craftclub@jss.ca](mailto:craftclub@jss.ca)



**Easy Yoga For Seniors** (Online)  
Mondays 10:00 am – 11:30 pm  
Contact: [senior.yoga@jss.ca](mailto:senior.yoga@jss.ca)



**Nostalgic Japanese Song Singing Group** (Online / Hybrid)  
2nd & 4th Monday  
1:30 pm – 3:00 pm  
Contact: [utanokai\\_b@jss.ca](mailto:utanokai_b@jss.ca)



# Acknowledgement 御礼

JSS would like to acknowledge with thanks for the following donations and membership fees.

会費、寄付をお寄せ戴いた方々に厚くお礼申し上げます。

October 25, 2025 ~ May 4, 2026 (We have omitted honorific titles.)

2025年10月25日~2026年5月4日分 (敬称略)

## Membership

Kiyoshi Dembo  
Yukari Ikebata  
Atsuko Takebayashi  
Toshio Abeta and Atsuko Abeta  
Harry Heihachiro Kawabe and Masako Kawabe  
John R. Mernagh and Eiko Mernagh  
Hisashi Sumi and Nancy Sumi  
Eizo Oka and Noriko Oka  
Yoko Saeki  
Anonymous (4)

Atsuko Matsuoka and John Sorenson  
Annette Shapiro  
Ann N. Ashley and David Ashley  
Masako Sawada  
Eimi Igarashi  
Yukari Ikebata  
Atsuko Takebayashi  
Yuka Yamada  
Suzuko Onodera  
Toshio Abeta and Atsuko Abeta  
Harry Heihachiro Kawabe and Masako Kawabe  
John R. Mernagh and Eiko Mernagh

Kensho Hashimoto  
Yoko Reynolds  
Seiko Shirafuji  
Andreasino McEwen  
Eizo Oka and Noriko Oka  
Katsuyuki Deguchi

## Cummer Avenue United Church \$1,000

Hisashi Sumi and Nancy Sumi  
Seiko Shirafuji  
Zeon Inc.  
Yoko Saeki

## Clayton Gyotoku Foundation \$5105.27

Harry Tonogay

## The Frank H. Hori Charitable Foundation \$10,000

Kensho Hashimoto  
Mirali Amayama  
Amika Ota



Ms. Setsuko Thurlow

## The Thurlow Family Foundation \$1,000

Anonymous \$1,000  
Anonymous (24)

## June Yamamoto Memorial Walk

## Soichiro Yamamoto \$5,000



Mr. Yamamoto

Seiko Shirafuji  
David R. Ikeda  
David King and Naoko King  
Makoto Kai

## Martin B. Kobayashi \$3,000

## Yoshitaka Inoue \$2,000

Takeshi Matsunaga  
Nobue Kobayashi  
Yuka Sato-Atiyota  
Ayako Markovitz  
Anonymous (8)

## Donation

## Greater Toronto Chapter of the NAJC \$1,000

Joan Beaton  
Susan A Kim  
Tomoko Sato  
Seiko Shirafuji



Amadou Ouattara and Daniella Louise Ouattara

## Takehiko Yoshida \$1,000

Hiroko Piggott  
Seiko Shirafuji  
Kiyoshi Dembo  
Toyoko Adachi  
Charlotte M. Chiba  
Miyuki Mogi Stern



Mr. Yoshida

## Holiday Drive

Ellen Ishikawa  
Amy Hanada-Nagahara  
Reina Kawauchi  
Mark Hirowatari  
Jotaro Arimori  
Eri Maeda  
Ayame Kai and Sharon Marubashi  
Harry Tonogai  
Louise Nagano  
Sharon Marubashi  
Hiroko Piggott  
Hisashi Sumi and Nancy Sumi  
Nami Hattori-Aoki  
Naoko Nakaza and Hiroki Nakaza  
Yukari Ikebata  
Darrell Sakauye  
Kim Uyede-Kai  
Yuka Okada  
Momoko Tominaga  
Junjiro Imoto

### Yoshitaka Inoue \$2,000

Gary Wellman  
Lorna Shutter  
Hitomi Ikeda  
Maki Kurata  
Toni Osbourne  
Aki Takabatake  
Nobue Kobayashi  
Kanae Dellazizzo Toth  
Katsuyuki Deguchi



Mr. Inoue

Akira Katsuya and Yumiko Katsuya  
Amiko Chiba  
Kikuye Inouye  
John R. Mernagh and Eiko Mernagh  
Etsumi Sakaguchi  
Michiko Asano  
Margaret Ishii  
Miho Dimitrijevic  
Izumi Sakamoto  
Dawn Anzai  
Ross Dunlop  
Wellington Seino  
Irene Shimoda and Andrew Attfield

Anargyros Marangos and Momoye Sugiman

### Martin B. Kobayashi \$7,000

Ritsuko Osaki  
Naotoshi Seko  
Chiho McGann  
Debbie Katsumi  
Anonymous (18)



Mr. Kobayashi

### Anonymous \$1,000

Lorie Sano  
Maryka Omatsu  
Jun Nogami  
Michael Brenda  
Kazuki Shikaze and Ruby K. Shikaze  
Kenichi Ueda  
Midori Fujiwara

Toronto Seventh Day Adventist Church  
Yuri Filicetti  
Naoko Nakaza and Hiroki Nakaza  
Yasuko Higa  
Anonymous (10)

## Single Mothers Support Group (SMSG)

John R. Mernagh and Eiko Mernagh \$3,600

## In memory of Dennis Hiroshi Masuda

Magdalene Lim Tong Sugimura

## In memory of Takeo Maekawa

Suzanne Yoko Hartmann

## Joy of Christmas

Ki Sook Ueta

Toronto Japanese Gospel Church 3929.47



Magdalene Lim Tong Sugimura  
Elmer S. Tahara  
Samuel O. Tanaka